

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ COLD STARTERS

- Эзме / Hot tomato puree** 140 гр 300 р
томаты, свежие острый и болгарский перцы, зелень, томатный соус /
tomatoes, fresh bell peppers, fresh herbs, tomato sauce
- Соус из баклажанов / Eggplants sauce** 140 гр 300 р
жареные баклажаны в томатном соусе со специями /
fried eggplants in tomato sauce with spices
- Салат из баклажанов / Eggplant salad** 140 гр 300 р
запеченные на гриле баклажаны, чеснок, оливковое масло, специи /
grilled eggplant, garlic, olive oil, spices
- Тазе фасуле / Taze Fesule** 140 гр 300 р
стручковая фасоль с овощами / green beans with vegetables
- Хайдари / Haydari** 140 гр 300 р
йогурт, чеснок, зелень, специи / yogurt, garlic, herbs, spices
- Хумус / Humus** 140 гр 300 р
нежная паста из гороха с кунжутным маслом /
delicate chickpea paste with sesame oil
- Козий сыр / Goat cheese** 140 гр 450 р
домашний козий сыр, сливочное масло и грецкие орехи /
homemade goat cheese, butter and walnuts
- Панчо / Pancho** 140 гр 350 р
картофель и баклажаны заправленные сливочным соусом /
potatoes and eggplant seasoned with cream sauce
- Семизоту / Purslane** 140 гр 300 р
нежный салат корн в йогуртовом соусе /
delicate root salad in yoghurt sauce
- Фуме / Smoked meat** 140 гр 750 р
копченая говядина, сыр Пармезан, грецкие орехи /
smoked beef, Parmesan cheese, walnuts
- Сырная тарелка / Cheese plate** 250 гр 750 р
ассорти сыров, виноград, сухофрукты, гренки, орехи /
assorted cheeses, grapes, dried fruits, croutons, nuts
- Соленья / Pickles** 140 гр 300 р
капуста, огурцы, перец /
cabbage, cucumbers, peppers

**Теплый мясной салат /
Salad with meat**
300 гр 900 р
телячьи медальоны, салат,
помидоры черри, соус /
veal medallions, lettuce, cherry
tomatoes, sauce



САЛАТЫ / SALADS

- Тулум-салат / Tulum salad** 300 гр 550 р
микс салатов, помидоры черри, кукуруза, изюм, зерна гранатов,
грецкий орех, чернослив, козий сыр в лимонно-гранатовом соусе /
mix salads, cherry tomatoes, corn, raisins, pomegranate seeds,
prunes, walnut, goat cheese in lemon and pomegranate sauce
- Мангал-салат / Mangal salad** 300 гр 420 р
приготовленные на мангале баклажаны, сладкий перец и
помидоры / grilled eggplants, sweet peppers and tomatoes
- Чобан / Shepherd salad** 300 гр 420 р
помидоры, огурцы, перец, лук, оливковое масло, лимонный соус /
tomato, cucumber, pepper, onion, olive oil, lemon sauce
- Кавурдаг / Kavurdagi** 300 гр 450 р
помидоры, огурцы, сладкий перец, красный лук, зерна граната, орехи /
chopped tomatoes, cucumbers, sweet peppers, red onions, pomegranate,
walnut
- Цезарь с курицей / Caesar with chicken** 300 гр 480 р
куриное филе, салат айсберг, помидоры черри, сыр Пармезан,
гренки, соус Цезарь / chicken fillet, iceberg salad, cherry tomatoes,
Parmesan cheese, toasts, sauce Caesar
- Авокадо каридес / Avocado salad** 300 гр 700 р
микс салатов, авокадо, креветки, соус /
mix of salads, avocado, shrimp, sauce
- Салат с лососем / Salad with salmon** 300 гр 610 р
микс салатов, филе лосося, авокадо, помидоры, лимон, соус /
salad mix, salmon fillet, avocado, tomato, lemon, sauce
- Ешил-салат / Green salad** 300 гр 500 р
микс салатов, розовые помидоры, соус /
mix of salads, pink tomatoes, sauce
- Авокадо салат / Avocado salad** 300 гр 500 р
микс салатов, авокадо, артишоки, помидоры, соус /
mix of salads, avocado, artichokes, tomatoes, sauce
- Овощное ассорти / Assorted Vegetables** 600 гр 900 р
розовые помидоры, огурцы, лук, болгарский перец, лимон, зелень /
pink tomatoes, cucumbers, onions, bell peppers, lemon, greens



БЛЮДА ИЗ КАМЕННОЙ ПЕЧИ DISHES OVEN

- Лакмаджун / Lahmacun** 120 гр 230 р
тонкое тесто с рубленой телятиной, бараниной и зеленью /
thin dough with minced veal, lamb and herbs
- Миди-лакмаджун / Midi lahmacun** 85 гр 130 р
тонкое тесто с рубленой телятиной, бараниной и зеленью /
thin dough with minced veal, lamb and herbs
- Пейнирли pide / Pide bread with cheese** 180 гр 350 р
турецкий сыр на воздушном тесте / turkish cheese on air dough
- Киймали pide / Minced meat with Pide bread** 180 гр 350 р
рубленное мясо на воздушном тесте /
minced meat on an air dough
- Кушбаши кашарли pide / Pide bread with meat** 180 гр 350 р
рубленное мясо с овощами и сыром на воздушном тесте /
minced meat with vegetables and cheese on an air dough
- Сабзели pide / Vegetable pide** 180 гр 290 р
ароматные овощи на воздушном тесте /
flavored vegetables on air dough
- Хлеб / Bread** 80 гр 150 р

ДОНЕР / DONER*

- Донер кебаб / Doner kebab** 120/200 гр 470 р
донер, лаваш, томаты, соленья, перец, картофель по-деревенски /
doner, bread, tomatoes, pickles, peppers, rustic potatoes
- Донер с рисом / Doner with rice** 120/200 гр 470 р
донер, рис, томаты, соленья, перец, картофель по-деревенски /
doner, rice, tomatoes, pickles, peppers, rustic potatoes
- Лаваш донер / Pita doner** 120/180 гр 450 р
донер, лаваш, томаты, соленья, перец, картофель по-деревенски /
doner, bread, tomatoes, pickles, peppers, rustic potatoes
- Томбик донер / Tombik doner** 120/140 гр 420 р
донер, булочка, томаты, соленья, перец, картофель по-деревенски /
doner, bun, tomatoes, pickles, peppers, rustic potatoes

* на выбор с мясом или с курицей
* choice with meat or chicken

**Искандер кебаб /
Iskender kebab**
400/30 гр 650 р
донер, лепешка, томатный
соус, сливочное масло
мацони /
doner, bread, tomato sauce,
butter, yogurt



КЕБАБЫ И ГРИЛЬ KEBABS & GRILL

- Адана кебаб / Adana kebab** 200 гр 520 р
острый люля-кебаб из баранины, красный и зеленый стручковые перцы /
minced meat on the skewer from mutton, red and green peppers
- Урфа / Urfa kebab** 200 гр 520 р
люля-кебаб, лаваш, лук, сумак, томаты и перец гриль /
minced meat on the skewer from mutton
- Бейти сарма / Beyti sarma** 200 гр 650 р
люля-кебаб из баранины, красный болгарский перец, в лаваше с
соусом / minced kebab from mutton, red pepper in lavash with sauce
- Сосьете кебаб / Society Kebab** 200 гр 580 р
люля из баранины с баклажанами, фисташками и острым перцем /
lamb chops with eggplant, pistachios and hot pepper
- Али Назик / Ali Nazik** 350 гр 650 р
люля из баранины, баклажаны, острый перец, помидоры, чеснок,
специи /
minced kebab from mutton, eggplant, hot pepper, tomatoes, garlic, spices



- Фыстыкли кебаб / Pistachio kebab** 200 гр 620 р
филе ягненка с фисташками / lamb kebab with pistachios
- Кузу шиш / Kuzu shish kebab** 200 гр 550 р
кебаб из баранины / piece of lamb on the skewer
- Кузу пирзола / Lamb chops** 210 гр 650 р
Каре ягненка / Rack of lamb
- Тавук шиш / Tavuk shish kebab** 200 гр 480 р
кебаб из курицы / chicken kebab piece of chicken on the skewer
- Изгара канад / Chicken wings** 220 гр 480 р
куриные крылышки на гриле / grilled chicken wings
- Куриная грудка / Chicken breast** 200 гр 520 р



ГАРНИРЫ / GARNISH

- Овощи на гриле / Grilled vegetables** 200 гр 380 р
- Картофель фри / French fries** 150 гр 180 р
- Картофельное пюре / Mashed potatoes** 150 гр 180 р
- Отварной рис / Boiled rice** 150 гр 180 р



БУРГЕРЫ И КЕФТЕ / BURGERS AND KEFTE

- Кашарли кефте / Kashaarli kefte** 200 гр 470 р
турецкие котлеты с сыром на гриле /
turkish grilled meatballs with cheese
- Касап кефте / Kasap kefte** 200/200 гр 470 р
котлета из мяса ягненка и мраморной говядины
lamb and marbled beef meatballs
- Жизбыз кефте / Cizbiz meatbalis kefte** 180/200 гр 480 р
котлета из мяса ягненка и мраморной говядины с
добавлением турецких специй /
lamb and marbled beef cutlet with Turkish spices
- Шеф-бургер / Chef burger** 170 гр 550 р
домашняя булочка, котлета, копченая говядина,
сыр чеддер, помидоры, салат, лук, шеф-соус /
homemade bun, cutlet, smoked beef, cheddar cheese,
tomatoes, lettuce, chief sauce
- Классический бургер / Classic burger**
домашняя булочка, котлета, 170 гр 490 р
помидоры, салат, лук, шеф-соус /
homemade bun, burger meat, tomato, lettuce, onion,
chief sauce
- Локум-бургер / Lokum burger** 170 гр 700 р
стейк из вырезки мраморной говядины, домашняя
булочка, сыр, лук /
steak from marbled beef tenderloin, homemade bun,
cheese, onion
- Чикенбургер / Chickenburger** 170 гр 480 р
домашняя булочка, куриная котлета,
сыр, помидоры, салат, карамелизованный лук,
медово-горчичный соус /
homemade bun, cutlet, cheese, tomato, lettuce, cara-
melized onion, honey-mustard sauce
- Трюфельбургер / Truffle burger** 170 гр 750 р
сочная котлета из мраморной говядины, домашняя
булочка, трюфели и трюфельный соус /
marbled beef meatball, homemade bun, cheese, cara-
melized onions and fume
- Чёрный бургер / Black burger** 170 гр 650 р
сочная котлета из мраморной говядины, домашняя
булочка, сыр, карамелизованный лук и фюме /
marbled beef meatball, homemade bun, cheese, caram-
elized onions and fume
- Донер бургер / Doner burger** 120/200 гр 550 р
донер, булочка, томаты, соленья, перец,
картофель по-деревенски /
doner, bun, tomatoes, pickles, peppers, rustic potat



СТЕЙКИ / STEAKS

- Мясные спагетти* / Meat spaghetti** 100 гр 850 р
тонко нарезанный стейк из мраморной говядины /
thinly sliced steak from marbled beef
- Локум* / Lokum** 100 гр 900 р
стейк из вырезки мраморной говядины /
steak from a tenderloin of marble beef
- Антрекот* / Entrecote** 100 гр 950 р
антрекот из телятины / entrecote of veal
- Дана шашлык* / Dana Shashlik** 200 гр 870 р
шашлык из телятины в молочном соусе с луком /
veal shashlik in milk sauce with onion
- Даллас / Dallas** 400 гр 2600 р
стейк Рибай на кости / Ribeye steak on the bone
- Нью-Йорк* / New York** 100 гр 750 р
стейк из поясничной части / steak from the lumbar part
- Дельмонико* / Delmonico** 100 гр 860 р
- Ти-бон / T-bone** 400 гр 2200 р
- Блюдо от Шефа Эрдала* / Chef special by Erdal** 100 гр 1150 р
блюдо из вырезки мраморной говядины от Шеф-
Эрдала /
marbled beef tenderloin from Chef Erdal
- Каре ягненка / Rack of lamb** 1200 гр 2500 р
каре молодого барашка / Rack of lamb
блюдо на 3-4 персоны / a dish for 3-4 person

* - цена указана за 100 гр
the price is for 100 gr



СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ SPECIAL OFFERS

- Турецкий завтрак / Turkish breakfast** 550 р
Отварное яйцо, фюме, ассорти сыров, помидоры,
огурцы, оливки, маслины, сливочное масло, мед,
джем, хлеб, чай /
Boiled egg, fume, assorted cheeses, tomatoes, cucum-
bers, olives, olives, butter, honey, jam, bread, tea
- Яичница с суджуком / Scrambled Eggs with Sujuk** 250 гр 380 р
- Мержмек чорбасы / Miermeck Chorbası** 300 мл 250 р
чечевичный суп /
lentil soup

ДЕСЕРТЫ / DESSERT

- Катмир / Katmir** 250 гр 580 р
десерт из тонкого теста с сыром /
dessert of thin dough with cheese
- Кюнефе / Kunepe** 250 гр 580 р
традиционный турецкий горячий десерт с сыром /
traditional Turkish hot dessert with cheese
- Фруктовое ассорти / Fruit plate** 250 гр 700 р
- Сютлач / Sutlac** 150 гр 350 р
рисовый пудинг / rice pudding
- Мороженое / Ice cream** 60 гр 100 р
ванильное, шоколадное, клубничное /
vanilla, chocolate, strawberry
- Сорбет / Sorbet** 60 гр 100 р
лайм-лимон, манго / lime-lemon, mango

- Баклава / Baklava**
165 гр 650 р
традиционная
турецкая баклава с
фисташками /
traditional turkish
baklava
with pistachios



РЫБА НА ГРИЛЬ / GRILLED FISH

- Дорада на гриле / Dorado on grill** 300/150 гр 730 р
- Лосось на гриле / Grilled salmon** 300/150 гр 730 р
- Креветки / Shrimp** 250/150 гр 1050 р

